

CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

1917-03-15

AFSENDER

Tyge Møller

MODTAGER

Helge Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
Paris

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv

TRANSSKRIPITION

Besvaret F. P.
Paris 15/3 17

Kære Hr. Jacobsen.

Jeg tænker at denne ægyptiske Buste af det XVIII Dynasti vil interessere Dem og Glyptoteket. De ved nok hvor sjældne og fortrinlige den Slags Arbejder ere. Spejlet fra samme Periode hører til de store Sjældenheder. Kattehovedet er et godt arbejde fra den Saitiske Tid. Vær saa elskværdig at telegrafere Svar, da denne smukke Buste skal tilbydes andre Musæer Hvis De ikke køber den. Jeg havde faaet Forretten. Det vil glæde mig at høre hvorledes De har det og hvorledes vore franske Billeder have det i København.

Uden nogensinde at vide det officielt fra Direktør Madsen har jeg hørt at mine Venner alle ere i Deres Sale. I Paris har vi det godt – vel nok i alle Henseender bedst i Verden – det er jo naturligt og velfortjænt. Jeg elsker om muligt endnu højere Frankrig

Og jeg er glad ved aldrig at være blevet i Danmark.

Jeg haaber at De snart besøgger os i Paris "nous les aurons"

Venlig Hilsen

Deres heng.

Tyge Møller

Indlæg på fransk

Buste d'une personnage civil de la XVIII Dynasti en grès rouge silicecat très

Il y a une veine siliceuse, qui traverse la chevelure, l'épaule et le bras du côté gauches. Le buste est entièrement intact sauf une anfractuosité ??, qui se trouve... entre l'épaule et le sein droit, qui est probablement un défaut de la pierre.

La hauteur est de 0,38 centimetre. Il a été trouvé près de Thèbes. La ondulation des cheveux

Et la saupresse de la draperie obtenue sur une matière aussi dure ?? nous fr... que le personnage a été sculpté par un grand artiste et sorti des ateliers royaume.

Ce qui caractérise encore cette pièce, c'est que la figure possède une expression empreinte d'une, qui la différencie beaucoup des sculptures conventionnelles de cette époque. Le prix du buste est 25,000 francs

Tête de chat en bronze – Cire perdue de la XXVI Dynastie au Saitique.

CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

Grandeur nature. Elle est en prfait état de conservation. Prix 2000 francs
Miroir en bronze égyptien de la 18ieme Dynastie. Dont/Dans/Donc le
manche represente une esclave probablement libyenne, don't la tête est
surmontee d'une fleur de Lotus très ... ciselée ainsi que la chevelure de la
negresse devant

et derrière.

Sur les deux bras il y a deux bracelets en or sur chaque bras.

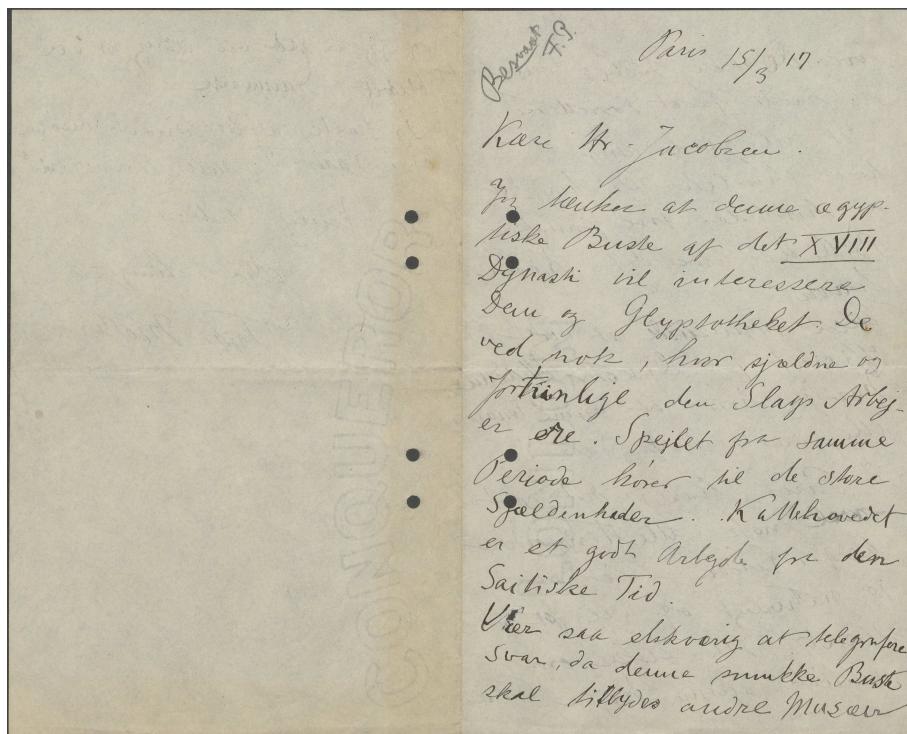
La patiné est bronce ??

La grandeur de la photographie est la grandeur naturelle. Tote la piece est
en bonne conservation.

Le prix est 8000 francs.

CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET



CARL JACOBSEN'S BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

Vis de ikke koler du.
Ty hørde godt fortæller.
Det vil glade mig at
høre hvoreks de her er
o. hørlede ene franske
Billeder have det i København.

Den nærmeste at vide et
officier på Direktion Mada
Har jy hørt at mine venner
alle ere i Deres Side . .

I Paris har vi det godt
- noet nok i alle Hovedstæder
bed i Verden - det er
jo naturligt og vel for
gent. Ty sløser om
mulighed endnu højre Frankrig

og jy er glad ved aldrig at være
blebet i Danmark.

Jy hører at de snart besøger
os i Paris "à nous les avions"

- Karel Nissen
- Oscar Lønning

Tor Møller

CARL JACOBSEN'S BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

et la simplicité de la draperie obtenue sur une matière aussi dure n'a pas prouvé que ce personnage a été sculpté par un grand artiste et sorti des ateliers royaux.

Le qui caractérise encore cette pièce, c'est que la figure possède une expression imprégnée d'une mysticisme qui la différencie beaucoup des sculptures conventionnelles de cette époque. Le prix du Brûlé est 25,000 francs.

Tête de chat en bronze - Cine perdue de la XXVI dynastie ou Saïte. Grandeur nature. Elle est en parfait état de conservation. Prix 2000 francs.

Miroir en bronze égyptien de la 18^e dynastie. Sur le manche représente une esclave probablement tybienne, dont la tête est surmontée d'une fleur de Latice. Ses joues sont ciselées ainsi que la chevelure de la Negresse devant.

CARL JACOBSEN'S BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

... et dernière.
Sur les deux bras il
y a deux bracelets en
or sur chaque bras.
La peau est brune.
La grandeur de la
photographie est la
grandeur naturelle.
Toute la pierre est
en bonne conservation
Le prix est 8000 francs.

Buste d'un personnage
civil de la XVIII^e Dynastie
en bois rouge sillecette
très uni.

Il y a une veine sillonnée,
qui traverse la
chevelure, l'épaule et le
bras du côté gauche.
Ce buste est entièrement
intact sauf une am-
putation, qui se trouve
entre l'épaule et le sein
droit, qui est probable-
ment un défaut de
la pierre.

La hauteur est de 38
centimètres. Il a été
trouvé près de Thèbes.
L'ornementation des cheveux